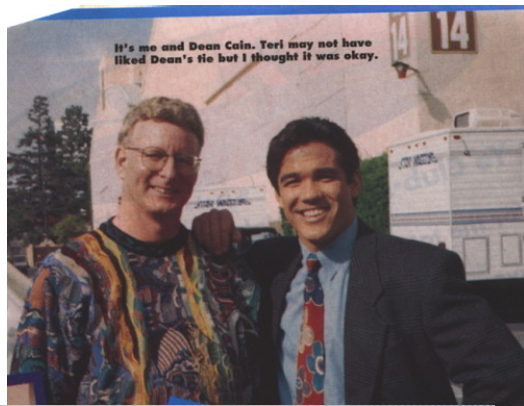


## The BIG Interview



VISITORS PASS	
OBEY ALL TRAFFIC CONTROL SIGNS. LOT SPEED LIMIT 5 MPH. DO NOT PARK IN RESERVED SPACES OR FIRE LANES. SECURITY EXTENSION 1248. PLEASE SURRENDER PASS TO GATE OFFICER UPON DEPARTURE.	
NAME WEISS, H LOIS & CLARK	PASS # 666143
DESTINATION STG 14	EXTENSION 3638
DATE Fri, Feb 25 94	TIME 14:00
CLEARED BY MARIA	ISSUED BY 0107
COMMENTS Guest Overnite-N Weekend-N Holiday-N	

---

[Transcription anglaise/ English transcript](#)  
[Transcription française/ French Transcript](#)

### On the set of ... Superman

In a Californian valley, Dean Cain is busy filming 'The New Adventures Of Superman'. It's a closed set with no reporters allowed. Unless your name is Howie Weiss...

I'm walking along a sidewalk that could be in any American city. Except for two things. To my right are the offices of the city's newspaper 'The Daily Planet' and on my left is a car that was recently lifted through the air by Superman. Superman? Yep, I can hardly believe it but, after month of trying, I've finally made it to Metropolis - the home of Superman.

Six month ago 'The New Adventures Of Superman' premiered on American TV and I began my

campaign to go on set. It took loads of phone calls and numerous faxes, but on February 10, my day has finally come.

As I arrive on the set I walk through Metropolis to the soundstage that is home of this week's episode. Just moments after I arrive, Teri Hatcher (Lois Lane) walks past me on her way to the make-up room. She's wearing sweats and no make-up but still looks beautiful! Then Superman himself, Dean Cain walks by and introduces himself. He smiles and says he'll be ready for the interview in a few minutes.

After watching the crew set up the lights and the props, we walk outside to Dean's trailer. Dean says hello to everyone he passes and they all know him. Especially the lady who has a snack truck. Dean tells me he loves hot-dogs, although they don't look too appetising to me!

We find a quiet place on the set to sit and do the interview. Dean is already in costume for his day's work. He's wearing a grey checked suit and a red flowery tie and looks very Clark Kent! Swinging on a bottle of mineral water Dean sits on his personalised director's chair and considers which of Superman's powers he'd like to have.

"Well, I wouldn't be able to be as moral as the man of steel," he laughs. "Well, not at first. There would be an initial play-around period where I'd just experiment with it. Then I guess I'd probably do things similar to what this guy does. But on a larger scale. Because if you had these abilities you could do more for the world as opposed to just helping Metropolis. God, the things you would know and could see and do!" So having tasted Superman's powers, would Dean like to play any other super-heroes? "As an actor, no. I think I should get away from the super-hero thing at this point of time. I used to like Aqua Man when I was a kid but there's no other super-hero I would like to play. I mean Batman's a lot easier to play. No offence to Michael Keaton but there's a certain comfort to being behind a mask when you're playing a character..."

Over the next half hour Dean chats about everything - his relationship with his co-star Teri Hatcher, his on-screen snogs with her and Shannen Doherty, and the kind of super girl he'd like in real life.

As our chat winds up, Teri comes over, all dressed up in her best Lois Lane outfit. She's dressed in a smart brown suit and looks great. Teri has already filmed some scenes today and

joins us in the directors' chairs. Like Dean, Teri is really friendly and seems genuinely interested in my questions. After a few minutes Dean is called away so I ask Teri if she finds her co-star attractive.

"Well let me look, let's see," she smiles, looking over at Dean who's about to start shooting. "Well, I could do without that tie he's wearing." "What?", shouts Dean, looking down at his red and green flowery tie. "I'm just checking you out hon", smiles Teri. "Pose for me will you?" Dean flexes his muscles and poses for Teri. Everybody laughs, including Dean. It's obvious that Dean and Teri get on real well although, as you'll read in my interviews, they both deny any romance.

At the end of our chat I thank them both and leave the set. I was sorry to be going and thought it would be the last I'd see of the Superman set. How wrong I was ....

Two weeks after our chat I receive a surprise call. I had interviewed Michael Landes (Jimmy Olsen) by telephone a few weeks ago and was being invited back on set to meet him. So, after being the first journalist allowed on set, I was arriving in 'Metropolis' for a second time.

As I drive in, Michael is hanging out waiting to get dressed for his scenes. He directs me to a car parking place and I show him the issue of BIG! that has his interview in it. He is really pleased with the story and can't believe how popular the show has become in the UK.

As Michael is reading his story, along comes Dean Cain. He recognises me immediately and even remembers my name. This is one down to earth actor! When I show Dean a copy of BIG! with him on the cover he screams with delight. "This is my first full cover and I love that picture," he smiles. "But I need another copy for my mom. She'll drop dead when she sees this!"

As Dean reads his BIG! cover feature we talk about the series and my recent trip to London. Dean asks which episode of Superman was showing and says he can't wait to visit England.

But Dean's delight is cut short when a production assistant tells him to get ready for the next scene. A few minutes later he emerges from his dressing room in a 1930's brown pin-striped suit. Despite being in a hurry he stops to pose with his magazine. Then he invites me into the soundstage to watch him film the rest of his scenes.

After a few hours of filming we all say goodbye and I leave, reflecting on what a great day I've had. It's a tough job being a showbiz reporter but - hey! - someone's gotta do it!

---

### ***Sur le plateau de tournage de... Superman***

*Dans une vallée californienne, Dean Cain est occupé à tourner une scène des 'Nouvelles Aventures de Superman'. C'est un plateau de tournage fermé, où aucun journaliste ne peut pénétrer. Sauf si votre nom est Howie Weiss...*

*Je marche sur un trottoir qui pourrait être dans n'importe quelle ville américaine, sauf que deux choses distinguent celui-ci de tout autre. À ma droite se trouvent les bureaux du journal de la ville, le 'Daily Planet' et à ma gauche se trouve une voiture qui a récemment été projetée dans les airs par Superman. Superman? Ouais, j'arrive à peine à y croire, mais après des mois d'essais infructueux, me voici maintenant à Metropolis - la demeure de Superman.*

*Il y a six mois, 'les Nouvelles Aventures de Superman' a été diffusé à la télévision américaine et j'ai commencé ma campagne pour visiter le plateau de tournage. Il a fallu de nombreux appels téléphoniques et télécopies, mais le 10 février, le jour arrive finalement.*

*Alors que j'arrive sur le plateau, je marche au travers Metropolis jusqu'au plateau qui sert au tournage de l'épisode de cette semaine. Quelques instants après que je sois arrivé, Teri Hatcher (Lois Lane) passe près de moi en direction de la salle de maquillage. Elle n'est pas maquillée, mais elle est encore très belle ! Puis Superman lui-même, Dean Cain, s'approche de moi et se présente. Il sourit et dit qu'il sera prêt pour notre entrevue dans quelques minutes.*

*Après avoir regardé les techniciens préparer l'éclairage et les accessoires, nous sortons du studio pour nous diriger vers la caravane de Dean. Dean dit bonjour à tout le monde qu'il croise et ils le connaissent tous. Surtout la femme qui tient le stand à casse-croûte. Dean me confie qu'il adore les hot-dogs, même s'ils ne me paraissent pas trop appétissants !*

*Nous trouvons un coin calme où nous asseoir et faire l'entrevue. Dean porte déjà son costume pour sa journée de travail. Il porte un complet gris à carreaux avec une cravate fleurie rouge et ressemble beaucoup à Clark Kent ! Prenant une bouteille d'eau minérale, Dean s'assoit dans sa chaise de directeur personnalisée et se demande quel pouvoir de Superman il aimerait avoir.*

*"Et bien, au départ, je ne pourrais avoir le sens moral aussi développé que celui de l'Homme d'Acier," dit-il en riant. "Pas au début, à tout le moins. Il y aurait une période où je m'amuserais plus que je m'en servirais, pour expérimenter. Puis, je suppose que je ferais des choses similaires à ce qu'il fait. Mais sur une plus grande échelle. Parce que l'on possède ces habiletés, on pourrait faire tellement plus pour le monde entier que rester uniquement à Metropolis. C'est fou toutes les choses que l'on pourrait voir et faire !" Alors, puisque Dean a déjà goûté aux pouvoirs de Superman, est-ce qu'il voudrait incarner d'autres super héros ? "En tant qu'acteur, non. Quand le temps arrivera, je voudrais mettre cette histoire de super héros derrière moi. J'aimais Aqua Man quand j'étais petit, mais il n'y a pas d'autre super héros que je serais prêt à jouer. Je veux dire par là que Batman est beaucoup plus facile à jouer, sans vouloir offenser Michael Keaton. Il y a un certain confort pour l'acteur quand on joue un héros qui est masqué..."*

*Pendant la demi-heure suivante, Dean parle de tout - sa relation avec sa co-star Teri Hatcher, ses scènes avec elle, celles qu'il a eues avec Shannen Doherty et le genre de super-femme qu'il recherche dans la vraie vie.*

*Alors que notre conversation tire à sa fin, Teri s'approche de nous, habillée de son plus beau costume de Lois Lane. Elle est habillée d'un beau tailleur brun et est fantastique. Teri a déjà tourné certaines de ses scènes et nous rejoint dans les chaises de directeur. Comme Dean, Teri est très amicale et semble réellement intéressée par mes questions. Après quelques minutes, Dean est appelé à travailler, alors je demande à Teri si elle est attirée par Dean.*

*"Et bien, regardons ça," dit-elle en souriant, dirigeant son regard vers Dean, qui se prépare pour le tournage d'une scène. "Je pourrais l'être s'il ne portait pas son étrange cravate." "Quoi ?", crie Dean, en regardant sa cravate fleurie, rouge et verte. "Je fais simplement tester ta patience, chéri", dit-elle en riant. "Tu peux me faire une belle pose ?" Dean gonfle ses muscles et pose pour Teri. Tout le monde, incluant Dean. Il est évident que Dean et Teri s'entendent très bien, comme vous le lirez dans mes entrevues, mais ils déniaient qu'il y a de la romance entre eux.*

*À la fin de notre entrevue, je les remercie tous les deux et je quitte le plateau. J'étais déçu de partir et je croyais que c'était la dernière fois que j'allais voir le plateau de Superman. J'étais dans l'erreur...*

*Deux semaines après notre entrevue, je reçois un appel surprise. J'avais interviewé Michael Landes (Jimmy Olsen) au téléphone il y avait quelques semaines de ça, et on m'avait invité à y retourner pour le rencontrer en personne. Alors, après avoir été le premier journaliste admis sur le plateau, j'arrivais à 'Metropolis' pour une deuxième fois.*

*Quand je suis entrée en voiture, Michael attendait en dehors de la salle d'habillage, pour ses scènes. Il me donne des indications vers un stationnement et je lui montre ensuite la copie de BIG! dans laquelle est parue son entrevue. Il est très satisfait de l'article et n'arrive pas à croire comment la série est devenue si populaire au Royaume-Uni.*

*Pendant que Michael lisait son article, Dean Cain réapparaît. Il me reconnaît immédiatement et se rappelle même de mon nom. C'est un acteur qui est très terre-à-terre ! Quand je montre à Dean une copie de BIG! avec lui sur la couverture, il crie de joie. "C'est ma première couverture pleine page et j'adore cette photo," dit-il en souriant. "Mais j'ai besoin d'un autre exemplaire pour ma mère. Elle n'en reviendra pas quand elle verra cela !"*

*Pendant que Dean lit son article dans BIG!, nous discutons de la série et de mon récent voyage à Londres. Dean me demande quel épisode de Superman vient d'être diffusé là-bas et qu'il a très hâte d'aller visiter l'Angleterre.*

*Mais le bonheur de Dean est coupé court quand un assistant de la production lui demande d'aller se préparer pour sa prochaine scène. Quelques minutes plus tard, il émerge de sa salle d'habillage vêtu d'un ensemble brun du style des années 1930. Même s'il est pressé de repartir, il prend le temps de poser avec son magazine. Puis, il m'invite dans le studio de tournage pour le regarder filmer le reste de ses scènes.*

*Après quelques heures de tournage, nous nous disons tous au-revoir et je les quitte, me disant que j'ai passé une journée inoubliable. C'est difficile de travailler dans l'industrie du show-business mais - hé ! - quelqu'un doit le faire !*